Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Der lebende Leichnam

Tolstoj, Lev Nikolaevič Leipzig, 1911

Auftritt V

urn:nbn:de:bsz:31-85567

Wosnesenski. Die Bittschrift ist nicht unterschrieben worden. Aber er hat einen Brief für Sie und die gnädige Frau zurückgelassen. (Er zieht einen Brief aus der Tasche und übergibt ihn Karenin.) Ich war nach seiner Wohnung gesahren, und bott sagte man mir, daß er in einem Restaurant sei. Ich suhr nun borthin, und dort hatte er mir sagen sassen, das ich in einer Stunde wiederkommen möge, ich würde dann die Antwort sinden. Ich kam wieder und fand dies hier... (Er zeigt auf den Versel.)

Karenin. Sollten es wieder Ausstlichte und Ausreden gein? Das ist wirklich nicht mehr schön. Wie tief ist er

doch gesunken.

ere.

od

er=

idit

e8=

Se=

lid

id

id

bu

en

Lifa. Aber lies boch, was er schreibt. Karenin (öffnet ben Brief und beginnt zu lesen). Wosuesenskt. Bedürfen Sie meiner noch? Karenin Nein ich baufe Abnen (Gra

Karenin. Nein, ich banke Ihnen . . . (Er fingt und lieft ver-

Wosnesenski (geht ab).

Fünfter Auftritt.

Lisa. Min?

Karenin. Das ift ja furchtbar! Lisa (greift nach bem Brief). Lies vor!

Karenin (164). "Lisa und Viktor, ich wende mich an Such beide. Ich will nicht lügen, indem ich Such "meine Lieben" oder "nieine Teuren" neune. Ich kann mich eines Gefühles des Kummers und des Vorwurfes — der, trothem er gegen mich selbst gerichtet ist, doch sehr quälend ist, micht enthalten, wenn ich an Such, an Sure Liebe und an Suer Glück denke. Ich weiß das. Ich weiß auch, daß ich, trothem ich der Gatte din, Such durch eine Neihe von Zufällen hinderlich war . . . C'est moi, qui suis l'intrus. Und trothem kann ich mich nicht der Gestühle des Kummers und einer gewissen Kälte Euch gegenüber enthalten. Theoretisch sieden kalte Euch gegenüber enthalten. Theoretisch sieden des eines keinen gewissen, aber in Wirklichkeit den den keide, besonders Lisa, Lisachen, aber in Wirklichkeit den ich siede, besonders Lisa, Lisachen, aber in Wirklichkeit den ich sam mich nicht ändern."

ift

Lifa. So will er alfo . . .

Karenin (liest weiter). "Doch zur Sache. Eben bieses geteilte Gefühl veranlaßt mich, Euren Wunsch anders als Ihr es wolltet zu ersüllen. Es ist mir widerlich zu ligen, eine verächtliche Komödie zu spielen und den Behörden Bestechungsgelder zu geben, damit sie die Scheidung berbeisühren. All dieses ekelhaste Tun ist mir unerträglich. Gewiß, ich bin schlecht, aber in einem andern Sinne schlechtigkeiten kann ich nicht teilnehmen, ich kann es einsach nicht. Der andere Ausweg, den ich jetzt beschreite, ist der einsachste: Ihr wollt Euch heiraten um glücklich zu sein, ich hindere Euch daran, solglich nuß ich mich aus der Welt schaffen.

Lifa (ergreift Ravening Sand). Biftor!

Karenin (lieft weiter). ,,... muß ich mich aus ber Welt schaffen. Und ich tue es. Wenn Ihr biefen Brief erhaltet,

werde ich nicht mehr fein."

"P. S. Es tut mir sehr leid, daß Ihr mir Geld zum Betreiben der Scheidung geschickt habt. Das ist unangenehm und sieht Euch nicht ähnlich. Doch was schadet das schließlich? Ich habe so oft gesehlt, warum sollt Ihr nicht auch einmal sehlen. Das Geld geht an Euch zurück. Mein Ausweg ist schneller, billiger und sicherer. Ich bitt' Euch nur um das eine: Seid mir nicht böse und behaltet mich in gutem Andenken. Noch eins: es gibt hier einen Uhrmacher Jewgeniess — tönnt Ihr ihm nicht helsen und ihn etwas rangieren? Er ist ein schwacher, aber guter Mensch. Lebt wohl. Fedja."

Lifa. Er hat fich getötet!

Karenin (läutet und läuft ins Borzimmer). Rufen Sie Herrn Bosnesenski zurud.

Lisa. Ich wußte es, ich wußte es. Fedja, mein lieber Fedja.

Karenin. Lifa!?

Kisa. Es ist nicht wahr, es ist nicht wahr, daß ich ihn nicht geliebt habe, daß ich ihn nicht mehr liebe. Ich liebe nur ihn! Und ich habe ihn getötet! Laß mich . . .

Wosnesenski (tritt ein).

31

n

36

b

11